
**Agricultural tractors — Requirements,
test procedures and acceptance criteria
for the operator's field of vision —**

Part 1:
Field of vision to the front

*Tracteurs agricoles — Exigences, modes opératoires d'essai et critères
d'acceptation relatifs au champ de visibilité du conducteur —*

Partie 1: Champ de visibilité vers l'avant



This document is a preview generated by EMS



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2013

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 General provisions for testing	2
4.1 Measurement accuracy	2
4.2 Eye position	2
5 Requirements, test procedures and acceptance criteria	2
5.1 Requirements	2
5.2 Test procedures	3
5.3 Acceptance criteria	4
Bibliography	9

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2. www.iso.org/directives

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received. www.iso.org/patents

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

The committee responsible for this document is ISO/TC 23, *Tractors and machinery for agriculture and forestry*, Subcommittee SC 4, *Tractors*.

This first edition of ISO 5721-1, together with ISO 5721-2, cancels and replaces ISO 5721:1989, which has been technically revised.

ISO 5721 consists of the following parts, under the general title *Agricultural tractors — Requirements, test procedures and acceptance criteria for the operator's field of vision*:

- *Part 1: Field of vision to the front*
- *Part 2: Field of vision to the side and to the rear*

Agricultural tractors — Requirements, test procedures and acceptance criteria for the operator's field of vision —

Part 1: Field of vision to the front

1 Scope

This part of ISO 5721 specifies the requirements, test procedures and acceptance criteria for the field of vision to the front of the operator of agricultural tractors.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 5353:1995, *Earth-moving machinery, and tractors and machinery for agriculture and forestry — Seat index point*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

field of vision

area which can be viewed from the seated operators eye position

3.1.1

direct field of vision

visibility by direct line of sight as determined by the light from the light source

3.1.2

indirect field of vision

visibility with the aid of mirrors or with other visual aids such as closed circuit television cameras (CCTV)

3.2

semi-circle of vision to the front

semi-circle described by a radius of 12 m about a point situated in the horizontal plane of the road vertically below the reference point, in such a way that, when facing the direction of motion, the arc of the semi-circle lies in front of the tractor, while the diameter bounding the semi-circle is at right angles to the longitudinal axis of the tractor

Note 1 to entry: See [Figure 2](#).

3.3

angle of vision upwards

angle of vision limited downwards by a horizontal plane passing through the eye position and upwards by planes containing the rays of vision from the eye position to points of obscuration caused by vehicle components other than those which cause *masking effects* (3.4)